

Note : Afin d'alléger le texte, les termes et expressions utilisés englobent les deux genres grammaticaux.

INSTRUCTIONS

Comment remplir le formulaire

Répondez avec précision à toutes les questions. Si vous manquez d'espace, complétez votre réponse sur une feuille séparée en y inscrivant le numéro de la section du formulaire à laquelle vous désirez faire référence. N'oubliez pas d'indiquer vos noms et prénoms sur la feuille.

Qui doit remplir le présent formulaire?

Le ressortissant étranger qui désire venir **travailler temporairement** au Québec à titre de **travailleur spécialisé** ou de **travailleur peu spécialisé** (voir définitions page 3). Cette personne doit être visée par un *Avis relatif au marché du travail*, défini par le gouvernement canadien (voir instructions dans le site : www.rhdcc-hrsdc.gc.ca/fra/competence/travailleurs_etrangers/travailleurs_temp.shtml).

Pour tout renseignement concernant le programme des travailleurs temporaires, consultez la page suivante : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/index.html. Pour plus de renseignements sur l'immigration au Québec, consultez le site Internet du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles à www.immigration-quebec.gouv.qc.ca.

Remarque : Ne pas remplir le présent formulaire si :

- votre catégorie d'emploi n'est pas visée par un *Avis relatif au marché du travail*;
- votre catégorie d'emploi ne nécessite pas de permis de travail (www.cic.gc.ca/francais/travailler/demande-qui-permis-non.asp);
- votre emploi est d'une durée de 30 jours ou moins.

Pièces justificatives

Vous devez joindre à votre demande :

- une photocopie des pages de votre **passport** qui comportent votre nom, votre lieu de naissance et votre signature;
- une copie papier de votre **curriculum vitae** à jour.

Examinez attentivement la liste complète des documents à joindre à votre demande de Certificat d'acceptation du Québec (CAQ) à l'adresse www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/index.html.

Lieu du dépôt de la demande

– Aides familiales résidentes – demande initiale :

Transmettez ce formulaire, dûment rempli et signé, avec les pièces justificatives requises, au : Service aux travailleurs temporaires, Ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles, 285, rue Notre-Dame Ouest, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 1T8, Canada.

– Aides familiales résidentes – demande de renouvellement auprès du même employeur :

Transmettez ce formulaire, dûment rempli et signé, avec les pièces justificatives requises, à la direction du Ministère qui couvre le territoire du lieu où s'exercera l'emploi, selon qu'il sera sur l'île de Montréal ou ailleurs au Québec:

Montréal : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/coordonnees/adresses-quebec.html#travailleurs

Ailleurs au Québec : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/coordonnees/adresses-quebec.html#exterieur

– Aides familiales résidentes – demande de changement d'employeur (après arrivée) :

Transmettez ce formulaire, dûment rempli et signé, avec les pièces justificatives requises directement à votre nouvel employeur . Remplissez et signez la section du formulaire intitulée *Autorisation donnée à l'employeur* permettant à votre nouvel employeur de vous représenter dans vos démarches auprès du Ministère.

– Autres catégories de travailleurs spécialisés et peu spécialisés :

Transmettez ce formulaire, dûment rempli et signé, avec les pièces justificatives requises directement à votre employeur . Remplissez et signez la section du formulaire intitulée *Autorisation donnée à l'employeur* permettant à votre employeur de vous représenter dans vos démarches auprès du Ministère.

Personnes qui accompagnent

- **L'époux ou le conjoint de fait** qui accompagne ou qui vient rejoindre la personne détentrice d'un permis de travail doit obtenir certaines autorisations pour travailler ou suivre des cours. Pour plus de renseignements, consultez la page suivante : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/demandes-conjoint.html.
- **L'enfant à charge** qui accompagne ou qui vient rejoindre la personne détentrice d'un permis de travail doit, pour pouvoir étudier, obtenir un CAQ pour études ainsi qu'un permis d'études délivré par le gouvernement du Canada. Pour plus de renseignements, consultez la page suivante : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/informer-quebec/etudes-enfants.html.

Frais exigés

Vous devez payer les frais exigés au moment de la présentation de votre demande sinon votre demande sera retournée. Divers modes de paiement sont acceptés par le Ministère. Pour obtenir l'information à ce sujet, consultez la page suivante : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/frais.html.

Question 8 : Formation liée à l'emploi offert au Québec

Indiquez le titre du diplôme ou, à défaut, celui de l'attestation de la dernière année scolaire réussie.

Question 9 : Expérience de travail liée à l'emploi offert au Québec

- Indiquez les expériences de travail acquises à temps plein ou à temps partiel dans des emplois rémunérés au cours des cinq dernières années, y compris le service militaire et les programmes d'échange jeunesse (ex.: programme vacances-travail). Les expériences que vous indiquez doivent être liées au domaine d'emploi que vous voulez occuper au Québec.
- Indiquez les stages de travail effectués à temps plein ou à temps partiel en cours d'apprentissage, de formation ou de spécialisation sanctionnés par un diplôme, qu'ils soient rémunérés ou non, au cours des cinq dernières années.
- Joignez une copie de votre curriculum vitae à jour.

Question 10 : Recours aux services d'une personne rémunérée

Ce formulaire a été conçu de manière à vous permettre de le remplir sans aide. Il n'est donc pas nécessaire de recourir aux services d'une personne rémunérée pour entreprendre vos démarches.

Le Ministère n'accorde aucun traitement prioritaire ou particulier au dossier d'un candidat qui retient les services d'une personne rémunérée. Tous les dossiers de candidature sont traités de la même façon.

Si vous décidez de retenir les services d'une personne rémunérée, vous devez savoir que pour mieux protéger les candidats contre les pratiques douteuses ou illégales, le Ministère ne traite qu'avec :

- les membres en règle du Barreau du Québec ou de la Chambre des notaires du Québec;
- les personnes titulaires d'une autorisation spéciale délivrée par ces derniers;
- les consultants en immigration reconnus par le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles et inscrits au **Registre québécois des consultants en immigration**.

Pour savoir si un consultant en immigration est reconnu par le Ministère, consultez le registre à l'adresse suivante : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/registreconsultants.

Si vous avez recours aux services d'un consultant en immigration pour vous conseiller, vous assister ou vous représenter dans le cadre de cette demande, vous devez en aviser le Ministère et identifier cette personne. **N'oubliez pas de fournir votre adresse de résidence personnelle en plus de celle de la personne qui vous conseille, vous assiste ou vous représente.**

Procuration : Si vous souhaitez qu'une personne vous représente auprès du Ministère, vous devez transmettre au bureau responsable du traitement de votre demande une procuration originale signée par vous et par cette personne. (Voir le formulaire *Procuration – Mandat de représentation* à www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/formulaires/formulaire-titre/procuration-mandat.html)

ATTENTION

- Les documents fournis doivent obligatoirement être en français ou en anglais ou être accompagnés d'une traduction en français ou en anglais signée et authentifiée par un traducteur autorisé.
- Il est très important de signer le formulaire aux endroits indiqués (**signature originale du travailleur**), sinon le dossier vous sera retourné : la section *Déclaration*, à la page 4 et, s'il y a lieu, à la section *Autorisation donnée à l'employeur*, à la page 3.
- Prenez note que les documents joints à votre demande ne vous seront pas retournés. Assurez-vous de disposer d'autres exemplaires pour votre demande de permis de travail.

DÉFINITIONS

Travailleur spécialisé

Ressortissant étranger qui vient temporairement au Québec pour occuper un emploi professionnel, technique ou en gestion (niveau de compétence 0, A ou B selon la *Classification nationale des professions*).

- Travailleur spécialisé : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/peu-specialise.html
- *Classification nationale des professions* : www5.hrsdc.gc.ca/noc/Francais/CNP/2006/AProposCNP.aspx

Travailleur peu spécialisé

Ressortissant étranger qui vient temporairement au Québec pour occuper un emploi semi ou peu qualifié (niveau de compétence C ou D selon la *Classification nationale des professions*).

- Travailleur peu spécialisé : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/peu-specialise.html
- Travailleur peu spécialisé agricole : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/travailleur-agricole.html
- Travailleur peu spécialisé aide familiale résidante (AFR) : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/fr/immigrer-installer/travailleurs-temporaires/obtenir-autorisations/aide-familiale/index.html
- *Classification nationale des professions* : www5.hrsdc.gc.ca/noc/Francais/CNP/2006/AProposCNP.aspx

Je remplis cette demande à titre de :

- Travailleur spécialisé
- Travailleur peu spécialisé :
- Travailleur agricole
- Aide familiale résidente
- Autre

Date de réception de la demande

Réservé à l'administration

N° de référence individuel : _____

N° de dossier : _____

Note : Afin d'alléger le texte, les termes et expressions utilisés englobent les deux genres grammaticaux.

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

1. Identification

| | | | |
|--|-------------------|---------------------|---------------------------|
| Nom de famille à la naissance | | Prénom | |
| Nom de famille après le mariage (s'il y a lieu) | | Sexe | |
| Autre nom que vous utilisez ou sous lequel vous êtes connu | | Date de naissance | |
| Lieu de naissance | | Année / Mois / Jour | |
| Ville | Province / Région | Pays | Citoyenneté / Nationalité |

2. État civil actuel (si votre situation change, avisez-nous immédiatement; pour la définition de conjoint de fait, voir les définitions sur la page détachable)

- Célibataire Marié Conjoint de fait Séparé Divorcé Mariage annulé Veuf

3. Langues

- Langue(s) parlée(s) : Français Anglais Autre(s) (précisez) : _____
- Langue de correspondance : Français Anglais

4. Adresse de résidence

| | | | | | | |
|----------------------------|------------------------------|-------------------|-------|-------------------|-------------|------|
| Numéro | Rue | App. | Ville | Province / Région | Code postal | Pays |
| N° de téléphone (domicile) | N° de télécopieur (domicile) | Courriel (e-mail) | | Autre (précisez) | | |
| N° de téléphone (travail) | N° de télécopieur (travail) | Autre (précisez) | | | | |

5. Adresse de correspondance, si elle est différente (indiquez le nom de la personne qui y réside si cette adresse ne se rapporte pas directement à vous)

| | | | | | | |
|-----------------|-------------------|-------------------|-------|-------------------|-------------|------|
| Nom | | Prénom | | | | |
| Numéro | Rue | App. | Ville | Province / Région | Code postal | Pays |
| N° de téléphone | N° de télécopieur | Courriel (e-mail) | | Autre (précisez) | | |

RENSEIGNEMENTS SUR L'EMPLOI OFFERT AU QUÉBEC

6. Employeur

Nom de l'employeur (nom légal de l'entreprise) :

Personne-ressource :

Nom Prénom

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Adresse de l'employeur :

Numéro Rue Ville Province / Région Code postal Pays

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

N° de téléphone N° de télécopieur Courriel (e-mail) Autre (page Web)

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

7. Emploi offert

Titre de l'emploi :

Fonctions principales (tâches ou responsabilités) :

Adresse du lieu de l'emploi au Québec (si différent du point 6) :

Numéro Rue Ville Province Code postal

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

N° de téléphone N° de télécopieur Courriel (e-mail) Autre (page Web)

| | | | |
|--|--|--|--|
| | | | |
|--|--|--|--|

Salaire offert : hebdomadaire \$ CA ou annuel \$ CA

8. Date prévue de début et de fin de l'emploi offert

Du au
Année / Mois / Jour Année / Mois / Jour

RENSEIGNEMENTS SUR LA FORMATION DU TRAVAILLEUR TEMPORAIRE

9. Formation liée à l'emploi offert au Québec

Nombre d'années d'études primaires et secondaires complétées avec succès : 10 années et moins 11 années et plus

Études complétées (en commençant par le diplôme le plus récent) :

| | De Année / Mois | À Année / Mois | Nom de l'établissement (Pays) | Titre du diplôme obtenu |
|---|--------------------|-------------------|----------------------------------|-------------------------|
| 1 | | | | |
| 2 | | | | |
| 3 | | | | |
| 4 | | | | |

| | Année d'obtention du diplôme | Spécialisation (s'il y a lieu) |
|---|------------------------------------|--------------------------------|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |

RENSEIGNEMENTS SUR L'EXPÉRIENCE DU TRAVAILLEUR TEMPORAIRE

10. Expérience de travail reliée à l'emploi offert au Québec (joignez une copie du curriculum vitae)

| | De Année / Mois | À Année / Mois | Nom et adresse de l'employeur |
|---|--------------------|-------------------|-------------------------------|
| 1 | | | |
| 2 | | | |
| 3 | | | |
| 4 | | | |

| | Emploi occupé | Heures par semaine |
|---|---------------|--------------------|
| 1 | | |
| 2 | | |
| 3 | | |
| 4 | | |

RECOURS AUX SERVICES D'UNE PERSONNE RÉMUNÉRÉE

11. Avez-vous, dans le cadre de la présente demande, recours à une personne rémunérée qui vous conseille, vous assiste ou vous représente?

Oui Non

Si oui, s'agit-il :

- d'un avocat membre du Barreau du Québec? Oui Non
- d'un notaire membre de la Chambre des notaires du Québec? Oui Non
- d'une personne titulaire d'une autorisation spéciale délivrée par le Barreau du Québec ou la Chambre des notaires du Québec? Oui Non
- d'un consultant en immigration? Oui Non
- d'une autre personne rémunérée? Oui Non

S'il s'agit d'un **consultant en immigration ou d'une autre personne rémunérée**, indiquez :

Nom Prénom

| | |
|--|--|
| | |
|--|--|

Numéro d'inscription (tel qu'il apparaît au Registre québécois des consultants en immigration)

| |
|--|
| |
|--|

Pour connaître le numéro d'inscription du consultant, voir le registre à l'adresse suivante : www.immigration-quebec.gouv.qc.ca/registreconsultants

AUTORISATION DONNÉE À L'EMPLOYEUR (FACULTATIF)

Avis important au travailleur temporaire : Vous êtes libre de signer ou non l'autorisation donnée à l'employeur. Il s'agit d'un consentement facultatif et le refus de signer l'autorisation n'aura aucune conséquence sur le traitement de votre demande.

12. Je donne à mon futur employeur, M. ou M^{me} _____, le pouvoir de me représenter auprès
(nom et prénom de la personne)

du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles dans l'accomplissement de tous les actes nécessaires à la délivrance du Certificat d'acceptation du Québec (CAQ). Cette autorisation demeurera en vigueur pour la durée du traitement de la présente demande de CAQ à moins d'être révoquée par écrit.

En foi de quoi, j'ai signé à _____
Ville / Pays Année / Mois / Jour

Signature du travailleur _____

Protection des renseignements personnels

Les renseignements personnels recueillis dans le présent formulaire et, le cas échéant, dans les documents qui doivent y être annexés sont nécessaires au traitement de votre demande de certificat d'acceptation et à l'application de la Loi sur l'immigration au Québec, du Règlement sur la sélection des ressortissants étrangers, du Règlement sur les consultants en immigration et des règles administratives qui en découlent.

Ces renseignements peuvent également être utilisés par le ministre à des fins d'étude, de statistique, d'évaluation de programme ou pour vous communiquer toute information susceptible d'avoir une incidence sur les conditions de votre séjour temporaire au Québec ou pour vous informer sur les possibilités de faire une demande d'immigration permanente.

Les renseignements personnels vous concernant sont confidentiels et ne peuvent être divulgués sans votre consentement à moins que la loi ne l'autorise. La loi permet notamment, à certaines conditions, la communication de renseignements personnels **sans consentement** si cette communication est nécessaire :

- à l'application d'une loi au Québec;
- à l'exercice des attributions d'un organisme du gouvernement du Québec ou du gouvernement du Canada, notamment les autorités canadiennes de l'immigration;
- à la prestation d'un service du Ministère ou à l'exécution d'un contrat de service confié par le Ministère;
- aux fins d'une poursuite pour infraction à une loi applicable au Québec ou en raison d'une situation d'urgence.

Au sein du Ministère, l'accès à ces renseignements est réservé aux seules personnes qui ont qualité pour les recevoir lorsque ces renseignements sont nécessaires à l'exercice de leurs fonctions.

À l'exception des sections facultatives, tout refus de répondre ou toute omission peut entraîner le rejet de votre demande ou occasionner des délais dans le traitement de votre dossier.

Vous pouvez être informé des renseignements vous concernant détenus par le Ministère et, s'il y a lieu, en demander par écrit la rectification. Pour de plus amples renseignements, vous devez vous adresser au bureau qui traite votre demande. Si ce bureau n'est pas en mesure de vous fournir les renseignements demandés, vous devez vous adresser au responsable ministériel de la protection des renseignements personnels au Secrétariat général du ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles situé à l'adresse suivante : Édifice Gérald-Godin, 360, rue McGill, 4^e étage, Montréal (Québec) H2Y 2E9.

Déclaration

Je déclare que les renseignements contenus dans la présente demande et, le cas échéant, les documents annexés sont complets et exacts et que j'aviserai le ministère de l'Immigration et des Communautés culturelles de tout changement aux réponses indiquées dans ce formulaire dans les trente (30) jours suivant ce changement.

Je m'engage à occuper cet emploi et à travailler pour l'employeur indiqué dans ma demande, ou, si je suis un travailleur agricole, pour les employeurs indiqués dans ma demande, le cas échéant.

Je reconnais avoir pris connaissance de l'avis sur la protection des renseignements personnels à la section précédente.

Je comprends que le ministre de l'Immigration et des Communautés culturelles peut :

- vérifier ou faire vérifier auprès de tiers l'exactitude des renseignements fournis, et que si je communique au Ministère, à l'enquêteur ou au vérificateur un renseignement que je sais ou aurais dû savoir être faux ou trompeur relativement à une demande de certificat d'acceptation, je commets une infraction à la loi et je suis passible d'une amende;
- rejeter toute demande qui contient une information ou un document faux ou trompeur;
- refuser d'examiner une demande de certificat d'acceptation de la part d'une personne qui a fourni, depuis cinq ans ou moins, une information ou un document faux ou trompeur relativement à une demande en vertu de la Loi sur l'immigration au Québec;
- annuler un certificat d'acceptation lorsque la demande contient une information ou un document faux ou trompeur, lorsque le certificat a été délivré par erreur ou lorsque les conditions requises pour sa délivrance cessent d'exister.

En foi de quoi, j'ai signé à _____
Ville / Pays

Année / Mois / Jour

Signature _____